



## DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer's Name: IMC TOYS, S.A.  
Address: Pare Llaurador, 172 \* 08224 Terrassa, Barcelona (Spain) Tel.: 0034 93 788 89 92  
Fax: 0034 93 733 28 33 E-mail: info@imc.es NIF: A-08667370

We certify and declare under our sole responsibility, the conformity of the product:  
• WALKIE TALKIE / Brand: IMC / Ref. 250291 / Made in China  
to which this declaration refers to, with the specific series of safety, electromagnetic compatibility and radio tests, specified in the norms:

• ETSI EN 300 220-1 V2.1.1 (2006-04), ETSI EN 300 220-2 V2.1.2 (2007-06).  
Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 25 MHz to 1000 MHz frequency range with power levels ranging up to 500 mW; Part 2: Harmonized EN covering essential requirements under Article 3.2 of the R&TTE Directive.

• ETSI EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04), ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 (2008-04).  
Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz.

As per provisions stated in the Directive 1999/5/EC, of the European Parliament and of the Council of March 9th, 1999, transposed to the Spanish legislation by means of the Real Decreto 1890/2000, of 20th November 2000.

I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s) and Standards.

Jacob Levy Botbol  
Licensing Manager

This product is valid for its use in: European Union member-states

Made in China



CE 0359

2x 6LR61

9V

## ESPAÑOL MANUAL DE INSTRUCCIONES

## WALKIE TALKIE

### CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- A. Antena flexible de seguridad
- B. Interruptor ON/OFF
- C. Botón de transmisión Push to Talk
- D. LED power indicator
- E. Micrófono
- F. Altavoz

### INSTRUCCIONES DE USO Y FUNCIONAMIENTO

Para limpiar el equipo, use un paño ligeramente humedecido. No use detergentes o disolventes. En el caso de que se mojara el equipo, apáguelo y saque las pilas inmediatamente. Seque el compartimiento de pilas con un trapo seco. Deje destapado a la noche el compartimiento de pilas para que se seque completamente. No intente utilizar el equipo hasta que no esté completamente seco.

### RECOMENDACIONES PARA UN USO RESPONSABLE Y PARA LA PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Deposita los embalajes de transporte, cartón, plásticos, etc., en los contenedores de reciclaje de tu localidad. Utiliza pilas recargables siempre que puedas.

Le agradecemos la adquisición y la confianza depositada en uno de nuestros productos. Para ver nuestro extenso catálogo de productos, le invitamos a que visite nuestra página web en [www.imc.es](http://www.imc.es).

### SEGURIDAD ADVERTENCIA!

No recomendado para niños menores de 3 años. Contiene pequeñas piezas susceptibles de ser ingeridas. Peligro de asfixia.

- Por favor, guarde el embalaje para futuras referencias, ya que contiene información muy importante.

- La empresa se reserva el derecho a que el producto pueda diferir de la ilustración por mejoras técnicas.

- Este producto requiere 1 pila 6LR61/9V ALKALINE por unidad (no incluidas).

- Usadas batteries or accumulators must be removed from the toy; failure to do so could cause damage.

- Do not mix old batteries with new ones.

- Do not mix different types of batteries.

- This product achieves better performance using alkaline batteries.

- Non-rechargeable batteries must not be recharged.

- The battery terminals must not be bridged or shorted.

- Changing or handling the batteries must always be carried out under the supervision of an adult.

- The materials are recyclable in accordance with their markings. If you recycle materials or find ways to reuse old devices, you make a considerable contribution to protecting the environment.

- Please consult the nearest recycling centre or local authorities.

### PUESTA EN MARCHA:

**Modelo Mc Queen:** Gire el interruptor ON-OFF situado sobre la rueda trasera derecha en posición ON para activar el walkie talkie (ver Fig. 3).

**Modelo Francesco:** Deslice el interruptor situado en la izquierda a la posición ON para activarlo (ver fig. 3).

**Modelo Mc Queen y Francesco:** Presione sobre el botón de transmisión Push to Talk (ver fig. 3) y hable a través del micrófono integrado, manteniéndolo a unos 8 cms. de la boca.

Suelte el botón de transmisión para recibir. Cuando acabe de utilizarlo, sitúe el interruptor en OFF y extraiga las pilas de cada aparato si este no va ser usado por largo periodo de tiempo.

### RECOMENDACIONES DE USO:

Si la distancia de comunicación es reducida, el mejor alcance se logra en espacio abierto, y sin obstáculos. En zonas urbanas y en sitios cerrados con gruesos muros y emisiones radioeléctricas, la distancia de comunicación puede verse seriamente afectada. Ciertos lugares pueden tener muy mala propagación como la proximidad a postes de tendido eléctrico, evítelos lo posible.

Los equipos de construcción y emergencias usan equipos de radio. Evite activar su Walkie Talkie en zonas cercanas donde puedan crearse posibles interferencias.

### TROUBLESHOOTING:

If the transmission distance shortens or the sound volume decreases, this could be due to spent batteries, which should be replaced.

Para cualquier reclamación contacte con:

IMC TOYS, S.A. \* Pare Llaurador, 172 \* 08224 Terrassa (Barcelona) España \* info@imc.es \* www.imc.es \* NIF: A-08667370

## WALKIE TALKIE

## ENGLISH INSTRUCTIONS FOR USE

### PRODUCT FEATURES

- A. Flexible safety antennae
- B. ON/OFF switch
- C. Push to Talk transmission button
- D. LED power indicator
- E. Microphone
- F. Loudspeaker

### CARE AND SAFETY

To clean the unit, use a slightly moist cloth. Do not use detergents or solvents. In case the device gets wet, turn it off and remove the batteries immediately.

Dry the battery compartment with a dry cloth. Leave the battery compartment uncovered all night so that it may dry completely. Do not attempt to use the device until it is completely dry.

### USE AND OPERATING INSTRUCTIONS

IMC TOYS products undergo strict production controls to guarantee the enjoyment and safety of your children. They are easy to use and operate. We are certain that they will provide your children with great entertainment. Thank you for purchasing one of our products. To consult our extensive product catalogue, please visit our web page at [www.imc.es](http://www.imc.es).

### SAFETY WARNING!

- Not suitable for children under 3 years of age. It contains small parts which might be ingested by them. Choking hazard.

- Please keep the packaging for future reference as it contains very important information.

- Please note that due to technical improvements this product may differ from the one that appears in the illustration.

- This product requires one 6LR61/9V ALKALINE battery per unit (not included).

- The batteries or accumulators must be inserted according to the polarity indicated in the illustration.

- Used batteries or accumulators must be removed from the toy; failure to do so could cause damage.

- Do not mix old batteries with new ones.

- Do not mix different types of batteries.

- This product achieves better performance using alkaline batteries.

- Non-rechargeable batteries must not be recharged.

- The battery terminals must not be bridged or shorted.

- Changing or handling the batteries must always be carried out under the supervision of an adult.

- The materials are recyclable in accordance with their markings. If you recycle materials or find ways to reuse old devices, you make a considerable contribution to protecting the environment.

- Please consult the nearest recycling centre or local authorities.

### TO START:

**McQueen model:** Turn the ON-OFF switch on the rear right wheel. **Francesco model:** Slide the switch on the left into the ON position to start (see Fig. 3).

**Modelo Mc Queen y Francesco:** Presione sobre el botón de transmisión Push to Talk (ver fig. 3) y parle dentro del micrófono integrado en el mantenimiento a alrededor de 8 cm de la boca.

Los materiales son, según el marcado, reciclables. Si recicla el material o encuentra formas de reutilizar los dispositivos viejos, contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.

Por favor, consulte con el centro de reciclaje o con las autoridades locales más cercanas.

### RECOMMENDATIONS FOR USE:

If the communication range is short, the best reception is achieved in open spaces without obstacles. In built-up areas and enclosed spaces with thick walls and radio-electric emissions the communication distance can be seriously impaired. Reception can be poor in some places close to electric pylons. Avoid these when possible.

Construction and emergency teams use radio sets. Avoid activating your Walkie Talkie in nearby areas where possible interferences can arise.

### TROUBLESHOOTING:

If the transmission distance shortens or the sound volume decreases, this could be due to spent batteries, which should be replaced.

- Lea las instrucciones antes de usar, sigalas y guardelas como referencia.

- El dispositivo funcionará mal si hay interferences.

### RÉSOLUTION DE PROBLÈMES :

Si la distancia de transmisión es reducida o si el volumen es bajo, esto puede ser debido a pilas gastadas, que deben ser reemplazadas.

### SOIN ET SÉCURITÉ

Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de dé-

## WALKIE TALKIE

## FRANÇAIS MANUEL D'INSTRUCTIONS

### CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- A. Antenne souple de sécurité
- B. Interrupteur ON/OFF
- C. Bouton de transmission Push to Talk
- D. Témoin lumineux de fonctionnement
- E. Microphone
- F. Haut-parleur

### RECOMMANDATIONS POUR UNE UTILISATION RESPONSABLE ET POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Déposez les emballages de transport, les cartons, les emballages plastique, etc., dans les conteneurs de recyclage de votre localité. Utilisez de préférence des piles rechargeables.

Retirez toutes les parties destinées à la fixation et à la protection du produit pendant le transport avant de le remettre aux enfants (plastiques, étiquettes, fils de fer, etc.).

Ne pas utiliser de dissolvant. Si le dispositif est mouillé, l'éteindre et sortir les piles immédiatement. Sécher le compartiment des piles à l'aide d'un chiffon sec. Laisser le compartiment des piles ouvert toute la nuit pour qu'il séche complètement. Ne pas essayer d'utiliser l'appareil avant qu'il ne soit complètement sec.

### SÉCURITÉ ATTENTION!

- Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Content de petites pièces susceptibles d'être avalées. Risque d'étouffement.

- Conserver l'emballage afin de disposer des informations essentielles concernant le produit.

- La compagnie se réserve le droit de modifier le produit par rapport à l'illustration afin d'apporter des améliorations techniques.

- Ce produit fonctionne avec une pile 6LR6/9V ALCALINE par unité (non fournis).

- Les piles ou accumulateurs devront être installés en respectant les repères de polarité comme indiqué sur le schéma.

Les matériaux sont recyclables, conformément au marquage du produit. Vous faites une importante contribution à la protection de notre environnement quand vous recyclez le matériel ou quand vous trouvez d'autres formes d'utilisation des vieux appareils.

Veuillez contacter votre centre de recyclage Internet : [www.imc.es](http://www.imc.es).

**PLACEMENT ET/OU REMplacement DES PILES :**  
Ouvrez le couvercle du compartiment des piles à l'aide d'un tournevis en étoile (voir fig. 1). Then insert a 6LR6/9V alkaline battery, in each unit. Respect the polarity of each one, as indicated in the diagram (see Figure 2). Changing or handling the batteries must always be carried out under the supervision of an adult.

At the end of the life span of this product, it must not be disposed of as normal household rubbish. It should be delivered to a collection point for recycling electrical and electronic devices. Consult the symbol on the product, in the user manual or on the packaging for more information.

**PLACEMENT ET/OU REMplacement DES PILES :**  
Ouvrez le couvercle du compartiment des piles à l'aide d'un tournevis en étoile (voir fig. 1). Ensuite, insérez une pile alcaline 6LR6/9V dans chaque unité, en respectant la polarité et en suivant les indications du graphique (voir Fig. 2). Le remplacement des piles devra être supervisé par un adulte.

Les matériaux sont recyclables, conformément au marquage du produit. Vous faites une importante contribution à la protection de notre environnement quand vous recyclez le matériel ou quand vous trouvez d'autres formes d'utilisation des vieux appareils.

Veuillez contacter votre centre de recyclage Internet : [www.imc.es](http://www.imc.es).

**PLACEMENT ET/OU REMplacement DES PILES :**  
Ouvrez le couvercle du compartiment des piles à l'aide d'un tournevis en étoile (voir fig. 1). Ensuite, insérez une pile alcaline 6LR6/9V dans chaque unité, en respectant la polarité et en suivant les indications du graphique (voir Fig. 2). Le remplacement des piles devra être supervisé par un adulte.

Les matériaux sont recyclables, conformément au marquage du produit. Vous faites une importante contribution à la protection de notre environnement quand vous recyclez le matériel ou quand vous trouvez d'autres formes d'utilisation des vieux appareils.

Veuillez contacter votre centre de recyclage Internet : [www.imc.es](http://www.imc.es).

**RECOMMANDATIONS D'UTILISATION :**  
Si la distance de communication est réduite, la portée est meilleure dans un espace ouvert y sin obstáculos. Dans las zonas urbanas y en los edificios cerrados con gruesos muros y emisiones radioeléctricas, la distancia de comunicación puede ser seriamente afectada. Reception can be poor in some places close to electric pylons. Avoid these when possible.

Construction and emergency teams use radio sets. Avoid activating your Walkie Talkie in nearby areas where possible interferences can arise.

- Las pilas recargables deben ser retiradas del juguete antes de ser cargadas.</

**PRODUKTEIGENSCHAFTEN**  
A. Biegsame Sicherheitsantenne  
B. ON/OFF-Schalter  
C. Übertragungstaste Push to Talk  
D. LED-Betriebsanzeige  
E. Mikrofon  
F. Lautsprecher

**GEBRAUCHSANWEISUNGEN**  
Alle Spielzeuge von IMC TOYS werden strengsten Produktionskontrollen unterzogen, um Spielspaß und Sicherheit für Ihre Kinder zu garantieren. Unsere Produkte sind einfach zu benutzen und zu bedienen. Wir sind sicher, dass Ihre Kinder viel Freude daran haben werden. Vielen Dank für Ihren Kauf und das Vertrauen, das Sie in unsere Produkte gesetzt haben.  
Zur Ansicht unseres ausführlichen Produktkataloges besuchen Sie bitte unsere Webseite unter [www.imc.es](http://www.imc.es).

#### EINSETZEN BZW. AUSWECHSELN DER BATTERIEN:

Öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs mithilfe eines Sternschraubendrehers (siehe Abb. 1). Leben Sie anschließend je eine Alkalibatterie 6LR6/9V in jedes Gerät ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität wie dargestellt (siehe Abb. 2). Das Auswechseln der Batterien muss von Anwesenheit eines Erwachsenen durchgeführt werden.

**INBETRIEBNAHME:**  
**McQueen:** Drehen Sie den ON/OFF-Schalter auf dem linken Hinterrad auf ON, um das Walkie-Talkie einzuschalten (Abb. 3).  
**Francesco:** Schieben Sie den Schalter auf der linken Seite auf ON, um das Gerät einzuschalten (siehe Abb. 3). McQueen und Francesco:  
Drücken Sie auf die Sendetaste Push to Talk (siehe Abb. 3) und sprechen Sie in das integrierte Mikrofon. Halten Sie dabei ca. 8 cm Abstand zwischen Mund und Mikrofon ein. Zum Empfangen lassen Sie die Sendetaste los. Nach der Verwendung stellen Sie den Schalter auf OFF. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie bitte die Batterien aus beiden Geräten.

**TIPPS ZUR VERWENDUNG:**  
Die besten Reichweiten erzielen Sie in offenen Räumen ohne Hindernisse. In Stadtgebieten, geschlossenen Räumen mit dicken Mauern und Funkinterferenzen kann die Reichweite beeinträchtigt sein. An bestimmten Stellen kann die Übertragung sehr schwach sein, z.B. in Nähe von Strommasten. Vermeiden Sie diese möglichst.  
Bau- und Rettungsarbeiter benutzen Funkgeräte. Schalten Sie Ihr Walkie Talkie nicht in ihrer Nähe ein, da es zu Interferenzen kommen könnte.

**PROBLEMLÖSUNG:**  
Wenn die Reichweite oder die Lautstärke abnehmen, so sind möglicherweise die Batterien leer und müssen ausgewechselt werden.

**PFLEGE UND SICHERHEIT**  
Zum Reinigen der Apparate benutzen Sie bitte ein leicht befeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel.

Falls die Geräte einmal nass werden sollten, schalten Sie sie aus und entnehmen Sie sofort die Batterien. Trocknen Sie die Batteriefächer mit einem trockenen Tuch. Lassen Sie das Batteriefach über Nacht offen, damit es völlig austrocknen kann. Versuchen Sie nicht, die Geräte zu benutzen, bevor sie völlig austrocknet sind.

**SICHERHEIT**  
**WARNUNG!**  
- Nicht empfohlen für Kinder unter 3 Jahren. Enthält Kleinteile, die in verschluckt werden könnten. Erstickungsgefahr.

- Die Verpackung bitte für spätere Bezugsnahmen aufzubewahren, da sie sehr wichtige Information enthält.  
- Die Herstellungsfirmá behält sich das Recht vor, technische Korrekturen am Produkt vorzunehmen, sodass es sich von der Abbildung unterscheiden kann.

- Man braucht 1 ALKALINE-Batterie 6LR6/9V pro Gerät (nicht eingeschlossen) für das Produkt.  
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung, siehe Abbildung.  
- Leere Batterien oder Akkumulatoren sind aus dem Spielzeug zu entfernen, da sie Störungen verursachen können.

- Keine alten Batterien mit neuen Batterien benutzen.

- Keine unterschiedlichen Batterietypen benutzen.

- Nichtaufladbare Batterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden.

- Für einen optimalen Betrieb empfehlen wir die Verwendung von Alkalibatterien.

- Die Batteriepole dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

- Das Esetzen oder die Handhabung der Batterien sollte immer unter der Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.  
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Fach, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

- Schonen Sie bitte die Umwelt und werfen Sie leere Batterien in die dafür vorgesehenen Behälter.

- Vor dem Aufladen müssen die aufladbaren Batterien aus dem Spielzeug entnommen werden.

- Das Aufladen der aufladbaren Batterien sollte nur unter der Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.

- Use solo pile del tipo raccomandato dal fabbricante o equivalenti.

- Lesen Sie die Anweisungen vor Gebrauch, folgen Sie ihnen und halten Sie sie als Referenz.

- Es können Störungen auftreten, wenn eine Radio-Interferenz in der Stromversorgungsleitung auftritt. Die Einheit arbeitet wieder in normalen Betriebsmodus, wenn die Interferenz aufhört.

- Bei elektrostatischer Entladung kann Störung beim Modell auftreten, in diesem Fall soll der Benutzer das Modell erneut starten.

- Bei schnelleren vorübergehenden Prozessen können beim Modell Störungen auftreten, und der Benutzer wird aufgefordert, das Modell erneut zu starten.  
- Entfernen Sie sämtliche Transportsicherungen und Schutzelemente des Produktes, bevor Sie es Kindern geben (Kunststoffteile, Etikette, Drahteile, etc.).

**TIPPS FÜR EINE VERNÜFTIGE VERWENDUNG UND FÜR DEN UMWELTSCHUTZ**  
Werfen Sie sämtliche Verpackungsmaterial, Karton, Kunststoff usw. in die entsprechenden Recycling-Containere Ihrer Gemeinde. Verwenden Sie sofern möglich aufladbare Batterien. Achten Sie darauf, das Spielzeug nach dem Spielen auszuschalten und die Batterien zu entnehmen, wenn es für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird. Wenn das Spielzeug noch einwandfrei funktioniert und nicht mehr verwendet wird, so werfen Sie es bitte nicht weg. Denken Sie daran, dass es anderen Menschen Freude bereiten kann und bringen Sie das Spielzeug zu Einrichtungen und/oder Vereinen, die es weitergeben. Werfen Sie das ausgediente Produkt nicht in den Haushmüll. Bringen Sie es zu einer Recycling-Sammelleiste für elektrische und elektronische Geräte. Siehe Symbol auf dem Produkt, Bedienungsanleitung oder Verpackung für weitere Informationen.

- Die Verpackung bitte für spätere Bezugsnahmen aufzubewahren, da sie sehr wichtige Information enthält.

- Die Herstellungsfirmá behält sich das Recht vor, technische Korrekturen am Produkt vorzunehmen, sodass es sich von der Abbildung unterscheiden kann.

- Man braucht 1 ALKALINE-Batterie 6LR6/9V pro Gerät (nicht eingeschlossen) für das Produkt.  
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung, siehe Abbildung.  
- Leere Batterien oder Akkumulatoren sind aus dem Spielzeug zu entfernen, da sie Störungen verursachen können.

- Keine alten Batterien mit neuen Batterien benutzen.

- Keine unterschiedlichen Batterietypen benutzen.

- Nichtaufladbare Batterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden.

- Für einen optimalen Betrieb empfehlen wir die Verwendung von Alkalibatterien.

- Die Batteriepole dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

- Das Esetzen oder die Handhabung der Batterien sollte immer unter der Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.  
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Fach, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

- Schonen Sie bitte die Umwelt und werfen Sie leere Batterien in die dafür vorgesehenen Behälter.

- Vor dem Aufladen müssen die aufladbaren Batterien aus dem Spielzeug entnommen werden.

- Das Aufladen der aufladbaren Batterien sollte nur unter der Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.

- Use solo pile del tipo raccomandato dal fabbricante o equivalenti.

- Lesen Sie die Anweisungen vor Gebrauch, folgen Sie ihnen und halten Sie sie als Referenz.

- Es können Störungen auftreten, wenn eine Radio-Interferenz in der Stromversorgungsleitung auftritt. Die Einheit arbeitet wieder in normalen Betriebsmodus, wenn die Interferenz aufhört.

- Bei elektrostatischer Entladung kann Störung beim Modell auftreten, in diesem Fall soll der Benutzer das Modell erneut starten.

- Bei schnelleren vorübergehenden Prozessen können beim Modell Störungen auftreten, und der Benutzer wird aufgefordert, das Modell erneut zu starten.  
- Entfernen Sie sämtliche Transportsicherungen und Schutzelemente des Produktes, bevor Sie es Kindern geben (Kunststoffteile, Etikette, Drahteile, etc.).

**CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO**  
Werfen Sie sämtliche Verpackungsmaterial, Karton, Kunststoff usw. in die entsprechenden Recycling-Containere Ihrer Gemeinde. Verwenden Sie sofern möglich aufladbare Batterien. Achten Sie darauf, das Spielzeug nach dem Spielen auszuschalten und die Batterien zu entnehmen, wenn es für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird. Wenn das Spielzeug noch einwandfrei funktioniert und nicht mehr verwendet wird, so werfen Sie es bitte nicht weg. Denken Sie daran, dass es anderen Menschen Freude bereiten kann und bringen Sie das Spielzeug zu Einrichtungen und/oder Vereinen, die es weitergeben.

**RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:**  
Werfen Sie sämtliche Verpackungsmaterial, Karton, Kunststoff usw. in die entsprechenden Recycling-Containere Ihrer Gemeinde. Verwenden Sie sofern möglich aufladbare Batterien. Achten Sie darauf, das Spielzeug nach dem Spielen auszuschalten und die Batterien zu entnehmen, wenn es für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird. Wenn das Spielzeug noch einwandfrei funktioniert und nicht mehr verwendet wird, so werfen Sie es bitte nicht weg. Denken Sie daran, dass es anderen Menschen Freude bereiten kann und bringen Sie das Spielzeug zu Einrichtungen und/oder Vereinen, die es weitergeben.

**MANUTENZIONE E SICUREZZA**  
Per pulire l'apparecchio, usare un panno leggermente inumidito. Non usare detergenti o dissolventi. Nel caso in cui l'apparecchio si bagnasse, occorre spegnere ed estrarre immediatamente le pile. Asciugare lo scampato delle pile con uno strofinaccio asciutto. Lasciare scoperpo per tutta la notte il comparto delle pile per farlo asciugare completamente. Non cercare di utilizzare l'apparecchio fino a che non sia del tutto asciutto.

**ISTRUZIONI D'USO E FUNZIONAMENTO**  
I giocattoli di IMC Toys sono sottoposti a rigorosi controlli durante la produzione per garantire il divertimento e la sicurezza dei bambini. I giocattoli sono facili da utilizzare e siamo sicuri che vi regaleranno momenti di grande divertimento. - Togliere tutti i componenti usati per fissare e proteggere il prodotto durante il trasporto prima di darlo ai bambini (componenti di plastica, etichette, fili metallici, ecc.).

**RACCOMANDAZIONI PER UN USO RESPONSABILE**

**E PER LA SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE**  
Smaltisci il sacchetto usato per il trasporto, il cartone, la plastica e altri rifiuti negli appositi contenitori per il riciclaggio.

**AANBEVELINGEN VOOR VERANTWOORD GEBRUIK EN DE BESCHERMING VAN HET MILIEU**

**INSERIMENTO E/O SOSTITUZIONE DELLEPILE:**

Deponeer de verpakkingsmaterialen van karton, plastic, etc. in de recycleagecontainers bij je in de buurt.

- Beware de verpakking a.u.b. Er staat belangrijke informatie op, die later nog van pas kan komen.

- Ons bedrijf stelt zich niet aansprakelijk voor het feit dat het product in verband met technische verbeteringen kan afwijken van de aangegeven illustratie.

- Dit product werkt op 6LR6/9V ALKALINE batterij per eenheid (niet meegeleverd).

- De batterijen of accu's moeten met de polen aan de juiste kant worden geplaatst, zoals in de tekening is aangegeven.

- De gebruikte batterijen of accu's moeten uit het huisafval. Het moet worden aangeboden bij een verzamelpunt voor het recycelen.

- Non mischiare pile vecchie con pile nuove.

- Non mischiare vari tipi di pile.

- Per un funzionamento ottimale si raccomanda l'uso di pile alcaline.

- Le pile non ricaricabili, non devono essere ricaricate.

- I morsetti delle pile non devono essere cortocircuitati.

- La sostituzione e la manipolazione delle pile dovranno essere realizzate sempre sotto la sorveglianza di un adulto.

- Togliere le pile dal comparto, se si pensa di non usare l'unità per un lungo periodo.

**RACCOMANDAZIONI PER L'USO:**

Se la distanza di comunicazione è ridotta, la portata maggiore si raggiunge in spazi aperti e privi di ostacoli. Nelle zone urbane e nei luoghi chiusi con muri spessi ed emissioni radioelettriche, la distanza di comunicazione può risultare notevolmente ridotta. Alcuni luoghi possono essere caratterizzati da una pessima propagazione, come nel caso della prossimità ai palazzi dell'alta tensione; evitare le zone in cui la distanza di comunicazione è ridotta.

- Per elektrostatischer Entladung kann Störung beim Modell auftreten, in diesem Fall soll der Benutzer das Modell erneut starten.

- Bei schnelleren vorübergehenden Prozessen können beim Modell Störungen auftreten, und der Benutzer wird aufgefordert, das Modell erneut zu starten.  
- Entfernen Sie sämtliche Transportsicherungen und Schutzelemente des Produktes, bevor Sie es Kindern geben (Kunststoffteile, Etikette, Drahteile, etc.).

**PRODUCTKENMERKEN**  
Le diminuzione della distanza di trasmissione o del volume dell'audio può essere dovuta all'esaurimento delle pile, che dovranno essere sostituite.

**ONDERHOUD EN VEILIGHEID**  
Gebruik om de apparatuur te reinigen een licht vochtig gemaakte doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen. Ingeval de apparatuur nat wordt, deze onmiddellijk uitzetten en de batterijen verwijderen.

**RACCOMANDAZIONI PER UN USO RESPONSABILE**  
In geval van elektrostatische oplading, zal de geluidsterkte afneemt, dan kan dit betekenen dat de batterijen zijn uitgeput en vervangen moeten worden.

**INSTRUÇÕES D'USO**  
Het speelgoed van IMC TOYS wordt tijdens de fabricage onderworpen aan strenge controles om het speelplezier en de veiligheid van uw kinderen te garanderen. Het speelgoed is gebruiksvriendelijk. We zijn ervan overtuigd dat onze producten veel speelplezier zullen bezorgen. Wij danken u voor het vertrouwen dat u in ons product heeft. We gaan ervan uit dat onze producten veel plezier zullen brengen.

**RECOMENDAÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO RESPONSÁVEL E PARA A PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE**  
Depõe as embalagens de transporte, cartão, plásticos, etc., nos contentores de reciclagem da sua localidade.

- No caso de uma passagem rápida, o aparelho pode funcionar mal e o utilizador pode ter de o reajustar ou de o reiniçiar.

- No caso de uma descarga electrostática, o aparelho pode funçãoar mal e o utilizador pode ter de o reajustar ou de o reiniçiar.

- Retire todos os elementos destinados à fixação e proteção do produto durante o transporte antes de dá-lo às crianças (plásticos, etiquetas, arames, etc.).

**COLOCAMENTO E/OU SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS:**  
Abra a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de parafusos de estrela (ver fig. 1). Insira quindi una pila alcalina 6LR6/9V da 9 V in ciascuna unità, rispettando la polarità. Sei stanco del tuo giocattolo, e se funziona ancora, non buttarlo via. Ricordati che altri bambini potrebbero ancora giocarci, quindi cerca qualche ente o associazione che lo raccolga e lo regali a chi è meno fortunato di te.

- Questo prodotto richiede una pila alcalina del tipo 6LR6/9V (non inclusa). - Le pile o i trasformatori devono essere collocati rispettando la polarità indicata nel grafico.

**HET SPEELGOED AANZETTEN:**  
**Modelo McQueen:** Rode o interruptor ON/OFF para a posição ON para a roda esquerda para acender o walkie talkie (ver fig. 1). **Modelo Francesco:** Portare l'interruttore a sinistra in posizione ON per l'accensione (ver fig. 1).

**COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO:**  
**Modelo McQueen:** Rode o interruptor ON/OFF para a posição ON situada na roda esquerda para acender o walkie talkie (ver fig. 1). **Modelo Francesco:** Coloque o interruptor que se encontra à esquerda na posição ON para activar o walkie talkie (ver fig. 1).

**RECOMENDAÇÕES DE UTILIZAÇÃO:**  
Se a distância de comunicação é reduzida, consegue obter um melhor alcance em espaços abertos e sem obstáculos. Em zonas urbanas e em sitios fechados com muros largos e emissões radioelettricas, a distância de comunicação pode ser reduzida como o caso da proximidade de edifícios de alta tensão; evite-as.

- Retire as pilhas do comparto, quando não quiser utilizar a unidade por um período longo de tempo.

- Para evitar a descarga eletrônica, deve-se desligar o brinquedo se acabou de brincar e tire-lhe as pilhas se não for utilizá-lo durante um longo período de tempo.

- Este produto necessita de 1 pilha ALCALINA 6LR6/9V por unidade (não incluídas).

- As pilhas ou acumuladores devem ser colocados respeitando a polaridade indicada no gráfico.

- Depois de usar o brinquedo, deve-se depositar num centro de recolha para a reciclag